



CERCLEARTÍSTIC
Ciutadella de Menorca
1881



I RESIDÈNCIES

de Creació Teatral Premi Born

I RESIDENCIAS

de Creación Teatral Premi Born



I RESIDÈNCIES DE CREACIÓ TEATRAL PREMI BORN

El Cercle Artístic de Ciutadella convoca, en el marc de la celebració del XL Premi Born de Teatre, les I Residències de Creació Teatral, que es regiran per les següents bases:

1a La Residència de Creació va dirigida a companyies teatrals i a projectes i muntatges teatrals col·lectius de tot l'Estat espanyol.

2a S'accepten en aquesta convocatòria projectes teatrals per a muntatges de textos clàssics, muntatge de textos contemporanis, muntatge de nova dramaturgia (original i adaptada) i muntatge de creació col·lectiva.

3a La durada de la residència de creació serà de tres setmanes, compreses entre el 6 i el 20 d'octubre de 2015, i es realitzaran a Ciutadella de Menorca.

4a Per a la realització de la Residència de Creació, el Cercle Artístic ofereix: espai d'assaig, espai de representació, accés a elements tècnics per a la representació, cessió i consum de les infraestructures, allotjament de la companyia i dietes.

5a Representació/assaig del muntatge, obert a la ciutadania, una volta finalitzat el període de la residència.

6a Per optar a la Residència de Creació, s'ha de presentar, en format pdf a l'adreça premiborndeteatre@gmail.com, un projecte que contengui:

- a) Proposta Artística
 - Títol del projecte i desenvolupament breu del treball a realitzar.
 - Text escollit i justificació de la tria.
 - Necessitats concretes de l'espai d'assaig, necessitats tècniques.
 - Planificació de les fases de la residència.

- b) Companyia
 - Nom i dades de contacte de la companyia i de les persones participants en el projecte.
 - Currículum de cada un dels integrants de la companyia o persones participants en el projecte, i currículum de la companyia, si escau.

- c) Annexos: tants com la companyia o els participants del projecte considerin oportuns.

7a S'admetran projectes per a la participació en la Residència de Creació des de la publicació d'aquestes bases fins el dia 15 de juny de 2015 i es donarà a conèixer l'adjudicació de la Residència el 15 de juliol.

8a La Junta directiva del Cercle Artístic serà la que adjudicarà la Residència entre els projectes presentats.

9a La Junta directiva del Cercle Artístic es reserva el dret de cancel·lar l'activitat.

El President del Cercle Artístic
Rafel Pallicer Bosch

La Secretària del Premi Born
Laura Gorrias Camps

I RESIDENCIAS DE CREACIÓN TEATRAL PREMI BORN

El Cercle Artístic de Ciutadella, convoca, en el marco de la celebración del XL Premi Born de Teatre, las I Residencias de Creación Teatral, que se regirán por las siguientes bases:

1ª La Residencia de Creación va dirigida a compañías teatrales y a proyectos y montajes teatrales de todo el Estado español.

2ª Se aceptan, en esta convocatoria, proyectos teatrales para montajes de textos clásicos, montaje de textos contemporáneos, montaje de nueva dramaturgia (original y adaptada) y montaje de creación colectiva.

3ª La duración de la residencia de creación será de tres semanas, comprendidas entre el 6 y el 20 de octubre, y se realizará en Ciutadella de Menorca.

4ª Para la realización de la Residencia de Creación, el Cercle Artístic ofrece: espacio de ensayo, espacio de representación, acceso a elementos técnicos para la representación, cesión y consumo de infraestructuras, alojamiento para la compañía, desplazamiento y dietas.

5ª Representación/ensayo del montaje abierto a la ciudadanía una vez haya finalizado el período de residencia.

6ª Para optar a la Residencia de Creación debe presentarse en formato pdf y en la dirección de correo electrónico premiborndeteatre@gmail.com un proyecto que contenga:

- a) Propuesta Artística:
 - Título del proyecto y breve descripción del trabajo a realizar.
 - Texto escogido y justificación.
 - Necesidades concretas del espacio de ensayo y necesidades técnicas.
 - Planificación de las fases de la residencia.

- b) Compañía:
 - Nombre y datos de contacto de la compañía o de las personas participantes en el proyecto.
 - Currículum de la compañía, de los miembros que la forman o currículum de las personas participantes en el proyecto.

- c) Anexos: Tantos como la compañía o personas participantes en el proyecto consideren.

7ª Se admitirán proyectos para la participación en la Residencia de Creación desde la publicación de estas bases al 15 de Junio de 2015, y se dará a conocer la adjudicación de la Residencia el 15 de Julio de 2015.

8ª La Junta Directiva del Cercle Artístic será la encargada de adjudicar la Residencia según los proyectos presentados.

9ª La Junta Directiva del Cercle Artístic se reserva el derecho de cancelar la actividad.

El Presidente del Cercle Artístic
Rafel Pallicer Bosch

La Secretaria del Premi Born
Laura Gorrias Camps